

असाधारण EXTRAORDINARY

भाग 11—तण्ड 3—उन-तण्ड (i) PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

ਚੰ. 435]

नई विल्ली, सोमवार, विसम्बर 13, 1993/अग्रहायण 22, 1915

No. 435] NEW DELHI, MONDAY, DECEMBER 13, 1993/AGRAHAYANA 22, 1915

दिग्प मंत्रानय

(श्ताबिक कार्य विभाग)

सीमा प्रभाग

मधिसुचना

नई दिल्ली, 13 विसम्बर 1993

भारतीय दीयन बीमा निगम (कर्मधारी) (मंशोधन) नियम, 1993

सा, भा. नि 745(ग्र):— केन्द्रीय परकार जीवन कीमा निगम ग्राजिनियम, 1956 (1956 का 31) की पाम 48 द्वारा प्रदत्त मिनियों का प्रयोग करते हुए भारतीय जीवन बीमा निगम (कर्मवारी) विनियम, 1960 में निम्नलियिम संशोधन करती है, अर्थात् :—

- ा. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ :
- (1) इन नियमों का टंक्षिप्त नाम भारतीय जीवन बीमा निगम (कर्म चारी) (संगोधन) नियम, 1993 है।
- (2) ये राजपत्न मे प्रकाशन की तारीय को प्रवृत्त होने।
- 2. भारतीय जीवन बीमा निगम (कर्मजारी) विनियम, 1960 (जिन्हे इसमें इसके पत्रचात् "उत्त नियम" कहा गया है) में विनियम 10 के स्थान पर निम्निनिखन नियम रखा जाएना भगीत् :---
  - "10. निगम में भेका के लिए उसको निगुक्ति के समय किसी क्यक्ति की प्राम् 18 वर्ष से कम या 28 वर्ष से प्रधिक नहीं होगी

परन्तु यह कि सक्षम प्राधिकारी नोचे की सारणी के स्तम्भ (2) मैं विनिर्दिष्ट अन्यवियों से संबंध में ऊपर का आयु सारणी के स्तम्भ (3) में की तरस्थानी प्रविष्टि में विविद्विष्ट सीमा तक शिथिल कर सकका है---

सार्गी।

कम संख्या	श्र-वर्षां	थायुभीम≀				
(1)	(2)	(3)				
واج النوار والمواجع والمواجع والمتعود والمتعود والمتعود والمتعود والمتعود والمتعود والمتعود والمتعود						

- किसी ऐसे कर्मचारी की विधवा जिसकी नेवा के 45 वर्ष दौरान मृह्यु हो जाती है।
- 3. किसी ऐसे कमैंचारी का पुत्रयाभितिशहित पुत्री 30 वर्षे जिसकी सेशा के दौरात मृत्य हो जाती है।
- 3. मृतपूर्व सैनिक

त्ला सेवाओं में की एई सेवा की मीमा तक, जिसमें तीन वर्ष वृद्धि की गई हो, प्राधिकतम 45 वर्ष की प्रामु ने प्राधीन रहते हुए

4. शरीर से श्रसविधागस्त

35 वर्ष

5. अनुसूचित जानि/अनुसूचित जनजाति के सदस्य 33 वर्ष

परम्तु यह और कि वर्ग 2, वर्ग 3 और वर्ग 4 के पर्धों के लिए नियुक्ति की वशा में प्रबन्ध (लिदेशक विशेष प्रशासनिक श्रिष्ठियारी/शाखा प्रबन्धक के काडर या समतुष्य बाहर में पर्दों के लिए नियुक्ति की विशेष में प्रवर्ध और शिष्य काडरों मे पर्दों के लिए नियुक्ति की वशा में निगम, उपर की सायु संबंधी सीमा को, जहां कहीं प्रायण्यक हो, शिष्यल कर सकता है या अधित्यक्त कर सकता है।

3 उक्स नियमों में, विनियम 12 के स्थान पर, निम्नलिखित नियम रक्का जाएगा श्रर्थात् :— $^{7}$ 

# ''पुननियुक्तिमः ;

- 12. (1) कोई व्यक्ति, जिसे निगम की सेवा से पदच्यूत किया गया है, पुनर्नियोजित नहीं किया जाएगा।
- (2) कोई क्यक्ति, जिसकी सेवाएं पदच्युति के रूप में ने ग्रन्थया पर्यवसित की गई हैं, वर्ग 1 के पटों पर नियुक्तियों की दणा में निगम की पूर्व मंजूरी से और दर्ग 2, वर्ग 3, वर्ग 1 के पदों पर नियुक्ति की दला में कार्यपालक समिति की पूर्य मंजरी सं, मूर्नीनयोजित किया जा सकेता

परन्तु जहा सन्भूची । भ विनिर्दिष्ट निर्मान प्राधिकारी, यथा-स्थिति, निगम, कार्पपालक समिति या ग्रध्यक्ष है वहां उक्त प्राधिकारी आर किसी अन्य मामले में श्रध्यक्ष के तिब्बित पूर्वानुमोदन से पद के लिए नियुक्ति करने वाला प्राधिकारी ऐसे ब्यक्ति से पूर्वानियोजित हर महिला. जिसने सेवा से स्थानपत्र दिया है"

4. उक्त नियमों में विनियम 19 क उपनियम (2) व नीचे स्पटीकरण में, स्पटीकरण 2 के पश्चात् निम्नलिखित स्पटीकरण श्रवतः स्थापित किया जाएना धर्यात :—

"स्पाटीकारण 3: यथापूर्वोकत राय बनाने में सक्षत प्राविकारी उस समिति की जिसे इस प्रयोजन के लिए गठित किया गया है और जो ऐसे एक ध्रिधकारी जो धांचिलक प्रबन्धक को पंक्ति से नीचे का न हो जीर ऐसे दो अधिकारियों जो उक्त धांचिलक प्रबन्धक को पंक्ति से नीचे के न हों, मिलकर बनी हो, वर्ग 2, वर्ग 3, वर्ग 4 के कर्मचारियों के संबंध में और सहायक प्रणामनिक 'प्रधिकारी/महामक शाखा प्रबन्धक और प्रधासनिक ध्रिषकारी/गाखा प्रबन्धक या ममतृत्य काडरों में कर्मचारियों के संबंध में तथा अन्य कर्मचारियों के संबंध में तथा अन्य कर्मचारियों के संबंध में ऐसो समिति को जो ऐसे तीन ध्रिषकारियों में, जो विनियम 7 के उपविनियम (2) के प्रधीन किसी समिति के लिए विनियम उक्ते लिए उपयुक्त हो जिसका वह कर्म-चारि है, सिफारिणों का ध्यान रखेगा;"

- 5. जनत नियमों के विनियम 25 के उपविनियम (3) में, "निगम का विनिश्चय ग्रस्तिम होगा शब्दों के पूर्व "इन विनियमों के अधीन" शब्द अन्तःस्थापित किए आएगे।
- 6. जनत नियमों के जिनियम 32 के जप-विनियम (2) में "नियम का विनिय्चय अन्तिम होगा" शब्दों के पूर्व, "ईन विनियमों के ध्रष्टीम" शब्द अन्तःस्यापित किए जाएंगे।
- 7. उन्त नियमों के विनियम 33 के उप-विनियम (3) में "निगम का विनियम प्रत्तिम होगा" "गन्दों के पूर्व इन विनियमों के प्रवीन" णन्द धन्तः स्थापित किए जाएंगे।
- 8 उक्त नियमों के विनियम 36 में, उप-विनियम (4) के प्रश्वात् निम्नलिखित प्रस्तुक जोड़ा जाएगा, धर्यात् :—

"परन्तु पह कि ऐसी कोई और जांच तथ तक नहीं की जाएगी जब तक कि वह उस स्थितिका सामना करने के लिए धार्यायत हो, जिसमें भ्यायालय ने सामले के गुणागुण के संबंध में विचार किए बिना गुद्ध रूप से तकनीकी आधारों पर कोई आदेश पारित किया है";

- 9 उन्त नियमों के विनियम 38 में "जिसका विनिश्चय प्रनितम होगा" अवदों के स्थान पर "इम विनियमों के प्रधीन जिसका विनिश्चय प्रक्तिस होगा, कर्तव्य से उसकी अनुपरिथित की प्रविध के लिए उसे निम्नलिखित मंजूर कर सकेगा" शब्द रखे जाएंगे।
- 10. उक्त नियमों के विनियम 40 में "इस विनियम में अन्तिविष्ट किसी बात के होते हुए भी और जीवन बीमा निगम श्रविनियम, नियमों और विनियमों के उपयन्धों के मधीन रहते हुए कोई भ्रपील विनियम 36 या विनियम 39 के भ्रधीन नियम द्वारा किए गए किसी भ्रावेश के विषद्ध नहीं होगी" भक्तों के स्थान पर इस विनियम में अन्तिविण्ट ∤िकसी बात के होते हुए भी और जीवन श्रीमा निगम अधिनियम, नियम और विनियम के उपवन्धों के भ्रधीन रहने हुए कोई श्रील निगम को विनियम 36 श्रा विनियम 39 के भ्रधीन निगम द्वारा किए गए किसी श्रावेण वे विषद्ध नहीं होगी" णब्द रखे जाएंगे।
- 11. उस्त नियमों के त्रिनियम 67 के उप-विनियम (2) में "छुट्टी मजूर करन के निए किसी अधिकारी को प्राधिकार प्रत्यायोजित कर सकेया" णक्यों के स्थान पर "छुट्टी संजूर करने के लिए किसी श्रिधकारी को जो सहायक प्रशानीय 'पत्रन्थक की पंक्ति से नीचे का न हो, प्राधिकार प्रशायोजित कर गकेया " शब्द रखे जाएंगे।

)फा मं. । (1)/बी III/89] भी. एस. राय, पंययत मचिय

#### र अप्टोकारफ जापन

केन्द्रीय सरकार ने, यशीनस्य विधायन सर्वध समिति (आठवी नोक समा) की सिफारिश पर इस अधिसूचना के प्रकाशन की तारीख में अनुमोदन दिया है, सदनुसार नियमों की संशोधित किया जा रहा है।

2. यह प्रमाणित किया जाता है कि भारतीय जीवन बीमा नियम के किसी कर्मवारी पर इन अधिसूचना थे प्रतिकृत प्रभाव पड़ने की नभावना

नहीं है। MINISTRY OF FINANCE

# Insurance Division NOTIFICATION

(Department of Economic Affairs)

New Delhi, the 13th December, 1993 Life Insurance Corporation of India (Staff) (Amendment) Rules, 1993

- G.S.R. 745(E).—In exercise of the powers conferred by Section 48 of the Life Insurance Corporation Act, 1956 (31 of 1956) the Central Government hereby makes the following amendments to the Life Insurance Corporation of India (Staff) Regulations, 1960, namely:—
  - 1. Short title and commencement:
    - (1) These rules may be called the Life Insurance Corporation of India (Staff) (Amendment) Rules, 1993.
    - (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette...
- 2. In the Life Insurance Corporation of India (Staff) Regulations, 1960 (hercinafter referred to as "the said Rules") for Regulation 10, the following rules shall be substituted, namely:—
  - "10. The age of a person at the time of his appointment to the service of the Corporation

shall not be less than 18 or more than 28 years:

Provided that the competent authority may relax the upper age in respect of candidates specified in column (2) of the Table below upto the limit specified in the corresponding entry in column (3) of the Table--

#### TABLE

Candidates	A 11 - 14
	Agelimit
(2)	(3)
e widow of an employee no dies while in service	45 years
ne son or unmarried ughter of an employed no dies while in service	30 years
- <b>-ervice</b> men	To the extent of the services put in the defence services as increased by 3 years, subject to a maximum of 45 years of age.
ysically handicapped rsons	15 years
embers of the Scheduled istes/Scheduled Tribes	33 years.
	ne widow of an employee no dies while in service ne son or unmarried ughter of an employee no dies while in serviceservicemen  ysically handicapped rsons embers of the Scheduled

Provided further that the Managing Director, in the case of appointment to posts in Class II, III and IV and the Chairman, in the case of appointment to posts in the cadre of Administrative Officer Branch Manager or equivalent cadre, and the Corporation in the case of appointment to posts in other cadres may relax or waive the limit on upper age wherever necessary":

3. In the said Rules, for Regulation 12, the following rule shall be substituted, namely:—

## "Reappointment:

- (1) No person who has been dismissed from the services of the Corporation shall be reemployed.
  - (2) A person whose services have been terminated otherwise than by way of dismissal may be re-employed with the prior sanction of the Corporation in the case of appointments to posts belonging to Class I and of the Executive Committee in the case of appointments to posts belonging to Class II, III and IV:

Provided that where the appointing authority specified in Schedule I is the Corporation, the Executive Committee or the Chairman, as the case may be, the said authority, and in any other case, with the prior approval in writing of the Chairman, the appointing

authority to the post may re-employ a person who has resigned from service";

- 4. In the said Rules, in Regulation 19, in the Explanation below sub-regulation (2), after Explanation 2, the following Explanation shall be inserted, namely:—
  - "Explanation 3: In forming the opinion as aforesaid the competent authority shall have regard to the recommendations of a committee constituted for the purpose and consisting of one officer not below the rank of Zonal Manager and two officers not below the rank of Deputy Zonal Manager|Senior Divisional Manager in respect of employees belonging to Classes II, III, IV and employees in the cadres of Assistant Administrative Officer Assistant Branch Manager and Administrative Officer Branch Manager or equivalent cadres, and in respect of other employees by a committee consisting of three officers not below the rank of officers specified for a committee under sub-regulation (2) of Regulation 7, as appropriate to the cadre to which the employee belongs";
- 5. In the said Rules, in Regulation 25, in subregulation (3), after the word "the decision of the Corporation shall be final" the words "under these regulations" shall be inserted;
- 6. In the said Rules, in Regulation 32, in subregulation (2) after the words "the decision of the Corporation shall be final" the words "under these regulations" shall be inserted;
- 7. In the said Rules, in Regulation 33, in subregulation (3), after the words "the decision of the Corporation shall be final" the words "under these regulations" shall be inserted;
- 8. In the said Rules, in regulation 36, after sub-rule (4) the following proviso shall be added, namely:—
  - "Provided that no such further enquiry shall be held unless it is intended to meet a situation where the Court has passed an order purely on technical grounds without going into the merits of the case";
- 9. In the said Rules, in Regulation 38, between the words "whose decision shall be final" and "may grant to him for the period of his theore from duty" the words "under these regulations" shall be inserted;
- 10. In the said Rules, in regulation 40, between the words "Act, rules and Regulations, no appeal" and the words "shall be against any order made by the Corporation under Regulation 36 or Regulation 39", the words "to the Corporation" shall be inserted;
- 11. In the said Rules, in Regulation 67, in subregulation (2), hetween the words "delegate the authority to any officer" and the words "to grant the leave", the words "not below the rank of Assistant Divisional Manager" shall be inserted.

[F. No. 4(1)]Ins. III[89]C. S. RAO, Jt. Secy.

## EXPLANATORY MEMORANDUM

On the recommendation of the Committee on Subordinate Legislation (Eighth Lok Sabha), the Central Government has accorded approval with effect from the date of publication of this Notification. The rules are being amended accordingly.

2. It is certified that no employee of the Life Insurance Corporation of India is likely to be affected adversely by this notification

#### श्रविमुचना

नई जिल्ली, 13 दिसम्बर, 1993

भिक्कीय जीवन बीमा नियम, वर्ग 3 और वर्ग 4 अर्मवर्ग (सेवा निक्कामों और गतौं का एनरीक्षण) मुगोधन नियम 1993 ।

सा का, नि 746 (प्र) - केन्द्रीय सरकार जीवन बीमा निगम प्रधिनियम 1956 (1956 का 31) की धारा 48 द्वारा प्रदत्न एक्तियों का प्रयोग करते हुए भारतीय जीवन बीमा निगम वर्ने 3 और धर्म 4 कर्मवारी (मेवा निबन्धनों और शर्तों का पुनरीक्षण) नियम 1984 का संगोपन करने के लिए निम्नलिखिन नियम बनानी है, प्रधीन -

- । मक्षिण नाम और प्रारम्भ---
- (1) दन निथमों का मंशिष्य नाम भागतीय जीवन बीमा निशम वर्ष 3 और वर्ष 4 कर्मवारी (सेवानिबन्धनो और शर्ती का पूनरोक्षण) सर्वाधन नियम 1993 है।
- (2) ये राजपत्र में प्रकाशन की शारीख को प्रयुक्त होगे।

2 भारतीय जीवन बीमा निषम वर्ग 3 और वर्ग 4 कर्मचारी सेवा नियम्बनी और गतों का पृत्रीक्षण) नियम 1985 के नियम 14 के स्वात पर निस्ताविखित निरम रक्षा चाएगा, अथित -

"14. श्रश्चित्रिया और नेयानियृत्ति वर्ग 3 या वर्ग 4 का कोई कर्मचारी जिसे 22 फरवरी. 1983 को या उसके पश्चाम निगमकी सेवा में नियुक्त किया गया है, 58 वर्ष की भायु पूरी कर लेने पर सेवा निवृत्त होगा

परन्तु यह थि कमैनारी विनिष्ठम की धनुसूची 4 म बिनिर्दिष्ट स्वस्त प्रतिकारी ऐसी समिति की सिकारिशों का जा इस प्रयोजन के लिए गठिस की गई हो और जो ऐसे एक प्रतिकारी, जो धानलिक प्रवत्यक की पिका से नीच का मही और जेम दो श्रीकारिया जो उप भांकिक प्रवत्यक की पिका से नीच का मही और जेम दो श्रीकारिया जो उप भांकिक प्रवत्यक/परेण्ड विभागिय प्रवत्यक का पिका से नीचे के न हो, से मिलकर सेनी हो, ध्यान रखते हुए यह राय होने पर कि ऐसा करना निशम के हित में है ऐसे कर्मनार्ग की उत्ति प्रायु पूरी कर लेने पर या उसके परकात् किसी समय उसे लीन सास की सूचना देकर या उसके बदले बेतन बेकर मेवानिवृता होने का निवेश दे सकता है।

[फा न 4 (1)/वी III/89 (i)] मी. एग राव, प्रश्नस सिवाद

#### स्पर्धिकरण जापन

- ' कंन्द्रीय संकार न अधोनस्य विद्यायन गर्वधी मार्भात (याट्यी लोक संभा) को सिकान्या पर भारतीय लीवन बागा निषम के वर्षधान्यों की येंग क (तथनानों त्रीर मार्गिका इस मधिमूचना के प्रवण्या को तारीख से पुनरीक्षित करते के निए मनुमोदन दिया है। भारतीय जीवन नीम नियम यर्ग 3 और वर्ष 4 कर्मचारी (मेश निवन्धन और मत्री का पून-र्गाण) निवस 10 की प्रमुख्य मार्गिक किया जा रहा है।
- 2 यह गमाणितकिया जाना है कि भारतीय राजन विभा निगम क किती कर्मकारी पर इस अधिसूचना सराप्रक्रिका प्रकार पडनेकी संभावना नहीं है।
  - ाद टिप्पण म्हानियम अंबियुवनः वटा। सा का नि. 57(अ)
    नारीख 11-1-1985 के अपीन प्रकाशिन किए
    गए थे और पश्चास्थर्ती उन्हें इधिस्तरना भटा। सा
    11.नि 13(भ) नारीख 7-1-1966 सा. का नि
    1076(अ) नारीय 11-3-1966 सा. का नि
    161(अ) नारीय 7-12-1987 सा. का. नि
    370(अ) गैर 87 (अ) मारीख 22-8-1198
    सा का नि 515 था मारीख 22-8-1198
    सा ना नि, 509 (अ) गारीख 24-5-90
    सा. या नि 620(अ) सारीख 1-7-90
    औरसा का नि 628(अ) सारीख 11-7-91
    मा का. नि 697(अ) नारीख 25-1191
    हार संशोधित किया गया है।

# **NOTIFICATION**

New Delhi, the 13th December, 1993

- Life Insurance Corporation of India Class III and Class IV employees (Revision of Terms and Conditions of Service) antendment rules, 1993.
- G.S.R. 746(E).—In exercise of the powers conferred by Section 48 of the Life Insurance Corporation Act, 1956 (31 of 1956), the Central Government hereby makes the following rules to amend the Life Insurance Corporation of India Class III and Class IV Employees (Revision of Terms and Conditions of Service) Rules, 1985, namely:—
  - 1. Short title and commencement:-
    - (1) These Rules may be called the Life Insurance Corporation of India Class III and Class IV Employees (Revision of Terms and Conditions of Service) Amendment Rules. 1993.
    - (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. In the Life Insurance Corporation of India Class III and Class IV Employees (Revision of Terms and Conditions of Service) Rules, 1985, for Rule 14, the following rule shall be substituted, namely:—
  - "14. Superannuation and retirement:—

An employee belonging to Class III or Class IV, appointed to the service of the Corporation on or after the 22nd February, 1983 shall retire on completion of 58 years of age:

Provided trat the competent authority specified in Schedule IV to the Staff Regulations may, having regard to the recommendations of a Committee, constituted for the purpose and consisting of one officer not below the rank of Zonal Manager and two Officers not below the rank of Deputy Zonal Manager|Scnior Divisional Manager, is of the opinion that it is in the interest of the Corporation to do so, direct such employed to retirle on completion of 55 years of age or at any time thereafter on giving him three months' notice or salary in lieu thereof

[F. No. 4(1)|Ins. III 89(1)| C. S. RAO, Jt Seey

## EXPLANATORY MEMORANDUM

On the recommendations of the Committee on Subordinate Legislation (Eighth Lok Sabha) the

Central Government has accorded approval to revise the terms and conditions of service of employees of Life Insurance Corporation of India with effect from the date of publication of this Notification. Lfe Insurance Corporation of India Class III and Class IV Employees (Revision of Terms and Conditions of Service) Rules, 1985 are being amended accordingly.

2. It is certified that no employee of the Life Insurance Corporation of India is likely to be affected adversely by this notification.

Foot Note The Principal rules were published under Notification No. GSR 357(E) dated 11-4-1985 and subsequent amended by Notification Nos. GSR 18(E) 7-1-1986, GSR 1076(E) dated 11-9-1986, dated 7-12-1987. GSR 961(E) 870(E) and 873(E) both 22-8-1988, GSR 515(E) dated 12-5-1989 and GSR 509(E) dated 24-5-1990, GSR 620(E) dated 6-7-1990 and GSR 628(E) dated 10-7-1990 and GSR 338(E) dated 11-7-1991, GSR 697(E) dated 25-11-91.